

IPS Handheld Digital Endoscope

Model:452P

User manual

EN

SAFETY WARNING:

Please read the following instructions carefully and save this manual.
Failure to follow the instructions listed in this manual may result in electric shock, fire or serious personal injury.

WELCOME:

Welcome to buy this product. Please read the instructions carefully before use.
This product is a new type of practical device that can perform real-time video viewing, video recording and taking pictures. Mainly used in areas where the line of sight cannot be observed, such as: car repair, sewer inspection/ maintenance, air conditioning inspection and repair, etc.

FEATURES:

- 1.4.5-inch color high-definition IPS screen
- 2.1080P HD image
- 3.360°image rotation
- 4.TF card can be installed to achieve file storage function. Maximum support 32GB.

EN-1

- 5.8mm HD camera
- 6.Clear viewing range from 5cm to 500cm
- 7.Type-c plug-in, easy to replace different lenses
- 8.6 adjustable LED lights
- 9.IP67 waterproof



APPLICATION:

It is widely used in aviation, automobiles, ships, electrical, chemical, electric power, natural gas, atomic energy, civil engineering and construction. Industrial endoscopes can also monitor, record, store and analyze targets.

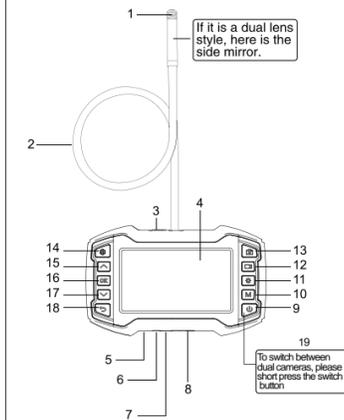
EN-2

ACCESSORIES LIST:

1. IPS Digital endoscope
2. Manual
3. USB data cable
4. Accessories - Hook, magnet, side mirror, protective cap

FEATURES:

(1) Part name and function



EN-3

- Camera
- Cable
- Flashlight switch
- 4.5 inch IPS screen
- Charging indicator
- MicroTF card slot
- Reset button hole
- DC 5V/1A charging port
- Power button
- Picture storage
- Light adjustment
- Video
- Take pictures
- Settings button
- Up and rotate
- OK
- Down
- Back button
- Toggle key

(2) Function introduction

- 1.Micro TF card slot: supports up to 32GB MicroTF card, Only supports TF cards with class 10 or higher FAT32 format(not equipped with this unit)
- 2.Micro port: 5V/1A power supply
- 3.Power button: long press for 3 seconds to turn on or off the device
- 4.Photo button: short press to take a photo
- 5.Video button: short press to start recording, press again to stop recording
- 6.Setting button: Short press to enter the menu page, where you can set the Resolution / Language settings / Date&time / Date label / Brightness / Screen protector / Automatic shut-down / Format / Default settings / Version
- 7.Up button: Image mode is rotation function. Other modes are left or up movement.

EN-4

- 8.Down button: move down or right
- 9.OK button: short press to confirm
- 10.Back button: short press to return to the previous menu
- 11.LED brightness adjustment button: camera brightness is divided into three levels
12. Indicator light: The charging indicator light is always and the light becomes green when fully charged

INSTALLATION NOTES:

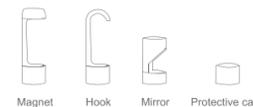
(1) Installation hose

Insert the Type-C interface into the display screen



(2) Installation accessories

How to install the three accessories?The hook, the side mirror and the magnet are the same.

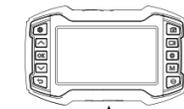


EN-5

STEPS FOR USAGE:

(1) Basic operation

- 1.Insert the MicroTF card (not equipped with this unit)into the MicroTF card slot; Press gently until the card is locked (note: the class 10 MicroTF card must be inserted to record and store pictures and videos)



- 2.When turning on, press the LED brightness adjustment button to adjust the brightness of the camera.
- 3.Short press the camera button to take a photo, short press the video button to record.

CHARGING:

When the battery is low, insert the miniature end of the data cable into the charging port at the bottom of the fuselage, and then plug the other end of the power adapter into the standard AC outlet.

The charging indicator light is always red when charging, and it lights up green when fully charged. The charging time is 2.5 to 3 hours.

EN-6

TECHNICAL PARAMETERS:

Product name	Industrial endoscope
Monitor	4.5-inch IPS screen
Camera resolution	1920*1080P
Horizontal viewing angle	70°
Language	English, German, Simplified Chinese, Spanish, French, Russian, Japanese
Line length	1m, 5m, 10m optional
Clear viewing range	5CM—500CM
Waterproof level	IP67 (only for lens/line)
Lens diameter	8mm
Battery capacity	2000mAh
Battery endurance	About 2.5 H

TROUBLESHOOTING:

Problem	Solution
Device cannot be turned on	The battery is low, charge the machine for about 3H, restart
TF card reading failed	1. TF card format is incorrect? (This device only supports FAT32 file format) 2. Reinsert after removing the TF card
After the device is connected to the PC, the TF card cannot be read.	1. Reconnect the device and PC 2. Confirm whether to enter the Mass storage mode

EN-7

Device crash	First insert the USB data cable to charge the product will automatically shut down, then press the power button to reset
Smudged or smeared on the screen	Wipe the screen and lens gently with a clean cloth dipped in dipped in little alcohol
Cannot charge or the charging indicator does not light up	Please replace the charging cable

FCC INFORMATION:

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Subject to the following two conditions:

- 1.This device does not cause harmful interference.
- 2.This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

EU ENVIRONMENTAL PROTECTION:

- 1.Waste electrical products should not be disposed of with household waste
- 2.Please consult your local government or retailer for recycling advice.
- 3.If the number contained in the user manual has any minor changes without prior notice.

EN-8

EU ENVIRONMENTAL PROTECTION
Waste electrical products should not be disposed of with household waste.
Please consult your local government or retailer for recycling advice.



*There are any minor changes to the numbers included in the user manual without prior notice

EN-9

Endoscopio digital de mano IPS Modelo:452P

Manual de usuario ES

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

Lea atentamente las siguientes instrucciones y guarde este manual.

Si no se siguen las instrucciones indicadas en este manual, pueden producirse descargas eléctricas, incendios o daños personales graves.

BIENVENIDO

Bienvenido a comprar este producto. Por favor, lea las instrucciones cuidadosamente antes de usarlo.

Este producto es un nuevo tipo de dispositivo práctico que puede realizar la visualización de vídeo en tiempo real, la grabación de vídeo y la toma de fotografías. Se utiliza principalmente en áreas donde no se puede observar la línea de visión, tales como: reparación de coches, inspección/mantenimiento de alcantarillas, inspección y reparación de aire acondicionado, etc.

CARACTERÍSTICAS:

1. Pantalla IPS de alta definición en color de 4,5 pulgadas
2. Imagen HD de 1080P
3. 360 ° de rotación de la imagen
4. TF tarjeta se puede instalar para lograr el almacenamiento de archivos de archivos. Soporte máximo de 32GB.

EN-1

5. Cámara HD de 8 mm

6. Clear rango de visión de Sem a 500cm

7. Tipo-c plug-in, fácil de reemplazar diferentes lentes

8. 6 Luces LED ajustables

9. IP67 resistente al agua



APLICACIÓN:

Es ampliamente utilizado en la aviación, los automóviles, los barcos, la electricidad, la química, la energía eléctrica, el gas natural, la energía atómica, la ingeniería civil y la construcción. Los endoscopios industriales también pueden monitorear, grabar, almacenar y analizar objetivos

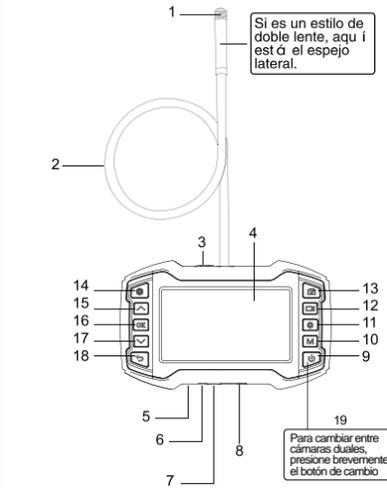
EN-2

LISTA DE ACCESORIOS:

1. Endoscopio digital IPS
2. Manual
3. Cable de datos USB
4. Accesorios - Gancho, imán, espejo lateral, tapa protectora

CARACTERÍSTICAS:

(1) Nombre y función de la pieza



EN-3

- | | |
|---------------------------------|--------------------------------|
| 1. Cámara | 13. botón de encendido |
| 2. Cable | 14. almacenamiento de imágenes |
| 3. interruptor de linterna | 15. ajuste de luz |
| 4. Pantalla IPS de 4,5 pulgadas | 16. vídeo |
| 5. indicador de carga | 17. tomar fotografías |
| 6. ranura para tarjeta micro TF | 18. botón de ajuste |
| 7. reiniciar el ojal | 19. arriba y rotar |
| 8. puerto de carga de 5v / 1a | 20. ok |
| 9. abajo | 21. botón de retroceso |
| | 22. botón de encendido |

(2) Introducción de funciones

1. Ranura para tarjeta Micro TF: soporta hasta 32GB de tarjeta MicroTF, Solo soporta tarjetas TF con clase 10 o superior en formato FAT32(no equipadas con esta unidad)
2. Puerto micro: Alimentación de 5V/1A
3. Botón de encendido: Pulsación larga durante 3 segundos para encender o apagar el dispositivo
4. Botón de foto: pulsación corta para hacer una foto
5. Botón de vídeo: Pulsación larga para empezar a grabar, pulsación de nuevo para detener la grabación
6. Botón de configuración: Pulse brevemente para acceder a la página de menú, donde podrá ajustar la Resolución / Configuración de idioma / Fecha y hora / Etiqueta de fecha / Brillo / Protector de pantalla / Apagado automático / Formato / Configuración predeterminada / Versión
7. Botón de subida: El modo de imagen es la función de rotación. Otros modos son el movimiento hacia la izquierda o hacia arriba.

EN-4

8. Botón Sí: pulsación corta para confirmar

9. Botón Atrás: pulsación corta para volver al menú anterior

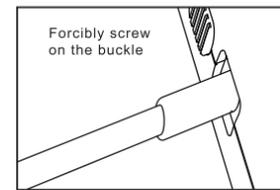
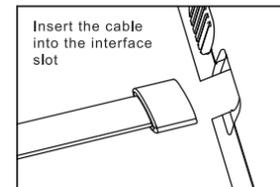
10. Botón de ajuste del brillo del LED: el brillo de la cámara se divide en tres niveles

11. Luz indicadora: La luz indicadora de carga es siempre y la luz se vuelve verde cuando está completamente cargada

NOTAS DE INSTALACIÓN:

(1) Manguera de instalación

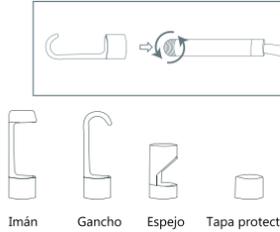
Inserte la interfaz Tipo-C en la pantalla



EN-5

(2) Accesorios de instalación

Cómo se instalan los cuatro accesorios La tapa protectora, el gancho, el espejo lateral y el imán son los mismos.



PASOS PARA EL USO:

(1) Funcionamiento básico

1. Inserte la tarjeta MicroTF (no equipada con esta unidad) en la ranura de la tarjeta MicroTF; presione suavemente hasta que la tarjeta quede bloqueada (nota: la tarjeta MicroTF de clase 10 debe ser insertada para grabar y almacenar imágenes y vídeos)



EN-6

2. Al encenderla, pulse el botón de ajuste del brillo del LED para ajustar el brillo de la cámara.

3. Pulse brevemente el botón de la cámara para hacer una foto, pulse prolongadamente el botón de vídeo para grabar.

CARGA:

Cuando la batería esté baja, inserte el extremo en miniatura del cable de datos en el puerto de carga situado en la parte inferior del fuselaje y, a continuación, enchufe el otro extremo del adaptador de corriente en la toma de corriente estándar. El indicador luminoso de carga es siempre rojo cuando se está cargando, y se ilumina en verde cuando está completamente cargado. El tiempo de carga es de 2,5 a 3 horas.

PARÁMETROS TÉCNICOS:

Nombre del producto	Endoscopio industrial
Monitor	Pantalla IPS de 4,5 pulgadas
Resolución de la cámara	1920 * 1080P
Ángulo de visión horizontal	70 °
Idioma	Inglés, alemán, español simplificado, francés, ruso, japonés
Longitud de la línea	1 m 5 m, 10 m opcional
Rango de visualización claro	Los 5CM- los 500CM
Nivel impermeable	IP67 (solo para lente / línea)
Diámetro de la lente	8mm
Capacidad de la batería	2000 mAh
Resistencia de la batería	Acerca de 2.5H

EN-7

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Solución
El dispositivo no se puede encender	La batería está baja, cargue la máquina durante aproximadamente 3 h, reinicie
Error al leer la tarjeta TF	1. El formato de la tarjeta TF es incorrecto (Este dispositivo solo admite el formato de archivo FAT32) 2. Vuelva a insertar después de quitar la tarjeta TF
Una vez que el dispositivo está conectado a la PC, la tarjeta TF no se puede leer.	1. Vuelva a conectar el dispositivo y la PC 2. Confirme si desea ingresar a la misma modo de almacenamiento
Fallo del dispositivo	1. Primero inserte el cable de datos USB para cargar el producto, se apaga automáticamente. Luego presione el botón de encendido para reiniciar 2. Se puede reiniciar presionando ligeramente el orificio de reinicio con una aguja fina
Manchado o manchado en la pantalla	Limpie la pantalla y la lente suavemente con un paño limpio humedecido en un poco de alcohol.
No se puede cargar o el indicador de carga no se enciende	Reemplace el cable de carga

EN-8

INFORMACIÓN DE LA FCC:

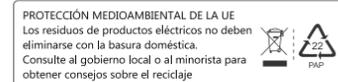
Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC.

Sujeto a las dos condiciones siguientes:

1. Este dispositivo no causa interferencias perjudiciales.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan causar un funcionamiento no deseado. Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autoridad del usuario para utilizar el equipo.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE DE LA UE:

1. Los residuos de productos eléctricos no deben eliminarse con la basura doméstica.
2. Consulte a su gobierno local o a su distribuidor para obtener consejos sobre el reciclaje.
3. Si el número contenido en el manual del usuario tiene algún cambio menor sin previo aviso.



*Se producen pequeños cambios en los números incluidos en el manual de usuario sin previo aviso

EN-9

IPS Портативный Цифровой Эндоскоп

Модель: 452P

Руководство пользователя

Англ.

Предупреждение о безопасности:

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции и сохраните это руководство.

Несоблюдение инструкций, перечисленных в данном руководстве, может привести к поражению электрическим током, возгоранию или серьезным травмам.

Добро пожаловать:

Добро пожаловать на покупку этого продукта.

Пожалуйста, внимательно прочтите инструкции перед использованием.

Этот продукт представляет собой новый тип практического устройства, которое может выполнять просмотр видео в реальном времени, запись видео и фотосъемку. В основном используется в местах, где прямая видимость не может быть видна, например, при ремонте автомобилей, осмотре / обслуживании канализации, осмотре и ремонте кондиционеров и т. д.

Особенности:

- 4.5-дюймовый цветной экран IPS высокой четкости
- 1080P HD изображения
- 360°вращение изображения
- TF-карта может быть установлена для достижения функции хранения файлов. Максимальная поддержка 32 Гб.

EN-1

Предупреждение о безопасности:

5. 8 мм HD-камера
6. Четкий диапазон обзора от 5 см до 500 см
7. Плагин type-c, легко заменить разные линзы
8. 6 регулируемых светодиодных фонарей
9. IP67 водонепроницаемость.



Применение:

Он широко используется в областях авиации, автомобилей, кораблей, электротехники, химической промышленности, электроэнергетики, природного газа, атомной энергии, гражданского строительства и строительства. Промышленные эндоскопы также могут отслеживать, записывать, хранить и анализировать объекты.

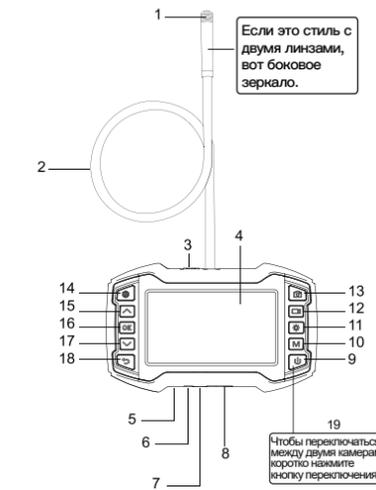
EN-2

Список аксессуаров

1. IPS Цифровой Эндоскоп
2. Руководство
3. Кабель для передачи данных USB
4. Аксессуары - крючок, магнит, боковое зеркало, защитный колпачок

Особенности:

(1) Название детали и функция



Если это стиль с двумя линзами, вот боковое зеркало.

Чтобы переключиться между двумя камерами, коротко нажмите кнопку переключения

EN-3

- 1 Камера
- 2 Кабель
- 3 выключатель фонарика
- 4 4,5-дюймовый экран IPS
- 5 Индикатор заряда
- 6 слот для карт micro tf
- 7 сброс петли
- 8 порт зарядки постоянного тока 5v / 1a
- 9 кнопка питания
- 10 хранилище изображений
- 11 настройка света
- 12 видео
- 13 сфотографировать
- 14 кнопка регулировки
- 15 вверх и повернуть
- 16 ok
- 17 под
- 18 Кнопка назад
- 19 Переключить ключ

(2) Описание функции

1. Слот для Micro TF-карт: поддерживает до 32 Гб Micro TF-карты, поддерживает только TF-карты с форматом 10 или выше FAT32 (не оборудовано данным устройством).
2. Микро-порт: источник питания 5v / 1a.
3. Кнопка включения: нажмите и удерживайте 3 секунд, чтобы включить или выключить устройство.
4. Кнопка фотографирования: короткое нажатие, чтобы сделать фото.
5. Кнопка видеозаписи: нажмите и удерживайте, чтобы начать запись, нажмите еще раз, чтобы остановить запись.
6. Кнопка настройки: короткое нажатие для входа на страницу меню, где вы можете установить разрешение / языковые настройки / дату и время / яркость / защитную пленку / автоматическое выключение / формат / настройки по умолчанию / версию.
7. Кнопка UP: Режим изображения - функция вращения. Остальные режимы - влево или движение.

EN-4

8. Кнопка ОК: Короткое нажатие для подтверждения.

9. Кнопка Back: короткое нажатие для возврата в предыдущее меню.

10. Кнопка регулировки яркости светодиода: яркость камеры разделена на три уровня.

11. Индикатор: Индикатор зарядки горит постоянно, и при полной зарядке он становится зеленым.

Примечания по установке:

(1) Установка Шланга

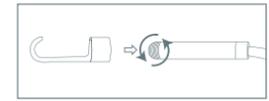
Вставьте интерфейс type-C в экран дисплея



EN-5

(2) Аксессуары для установки

Как установить четыре аксессуара? Защитный колпачок, крючок, бортник и магнит одинаковые.

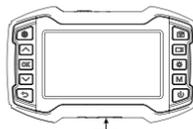


Магнит Крючок Зеркало Защитный колпачок

Шаг для использования:

(1) Основная операция

1. Вставьте Micro TF-карту (не оснащенную данным устройством) в слот для Micro TF-карты; осторожно нажмите, пока карта не будет заблокирована (примечание: Micro TF-карта класса 10 должна быть вставлена для записи и хранения изображений и видео).



Tarjeta TF

2. При включении нажмите кнопку регулировки яркости светодиода, чтобы отрегулировать яркость камеры.

EN-6

3. Кратковременно нажмите кнопку камеры, чтобы сделать снимок, долго нажмите кнопку видео, чтобы записать

Зарядка:

Когда батарея разряжена, вставьте миниатюрный конец кабеля для передачи данных в порт для зарядки в нижней части футляра, а затем подключите другой конец адаптера питания к стандартной розетке переменного тока.

Индикатор зарядки всегда горит красным во время зарядки и горит зеленым при полной зарядке. Время зарядки 2,5-3 часа.

Технические параметры

Наименование товара	Промышленный эндоскоп
Монитор	4,5-дюймовый экран IPS
разрешение камеры	1920 * 1080P
Горизонтальный угол обзора	70 °
Язык	Английский, Германский, Испанский, Французский, Русский, Японский
Длина линии	1м, 5м, 10м опционально
Угловой диапазон обзора	5см-500см
Водонепроницаемый	IP67(Только для линзы / линии)
Диаметр линзы	8mm
Емкость батареи	2000 mAh
Продолжительность батареи	около 2.5 ч.

EN-7

Устранение неисправностей:

Проблема	Решение
Устройство не включается	Батарея разряжена, зарядите машину примерно 3 часа, перезагрузите.
Не удалось прочитать TF-карту	1. Неправильный формат TF-карты (Это устройство поддерживает только файлы формата FAT32) 2. Повторно вставьте после извлечения TF-карты
После того, как устройство подключено к ПК, TF-карта не читается.	1. Повторно подключите устройство к ПК 2. Подтвердите, нужно ли переходить в режим Mass Storage.
Сбой устройства	1. Сначала вставьте USB-кабель для передачи данных, чтобы зарядить устройство, устройство автоматически выключится, затем нажмите кнопку питания для сброса. 2. Его можно сбросить, слегка нажав на отверстие сброса тонкой иглой.
Смазанные или размазанные на экране	Осторожно протрите экран и линзу чистой тканью, смоченной небольшим количеством спирта.
Не удается зарядить или индикатор зарядки не горит	Пожалуйста, замените зарядный кабель

EN-8

Информация FCC:

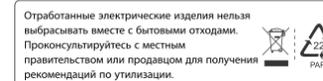
Это устройство соответствует требованиям части 15 правил FCC.

При соблюдении следующих условий:

1. Это устройство не вызывает вредных помех.
2. Это устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать сбои в работе. Изменения или модификации, явно не одобренные стороной, ответственной за соблюдение нормативных требований, могут лишить пользователя права на эксплуатацию оборудования.

Охрана окружающей среды EC:

1. Отработанные электрические изделия нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.
2. Проконсультируйтесь с местным правительством или продавцом для получения рекомендаций по утилизации.
3. Если в цифры, указанные в руководстве пользователя, внесены незначительные изменения не будет уведомить предварительно.



*Внесены незначительные изменения в номера, включенные в руководство пользователя, без предварительного уведомления.

EN-9

IPS手持式数码内视镜

型号: 452P

用户手册

中文

安全警告:

请仔细阅读以下说明,并保存本手册。
如果不按照说明书操作,可能会导致触电、火灾或严重人身伤害。

欢迎:

欢迎选购本产品。使用前请仔细阅读使用说明。
该产品是一种新型的实用设备,可以进行实时视频观看,视频记录和拍照。主要用于无法观察视线的区域,如:汽车修理、下水道检查/保养、空调检查维修等

特点:

1. 4.5英寸彩色高清IPS屏幕
2. 1080P高清图像
3. 360°图像旋转
4. 可安装TF卡,实现文件存储功能。最大支持32GB
5. 8毫米高清摄像头
6. 清晰视野范围从5cm到500cm
7. Type-c型插口,方便更换不同镜头
8. 6种可调LED灯
9. IP67防水

EN-1



应用范围:

广泛应用于航空、汽车、船舶、电气、化工、电力、天然气、原子能、土木工程和建筑等领域。工业内视镜还可以监控、记录、存储和分析目标。

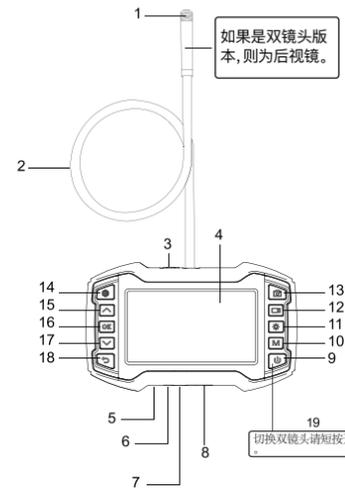
EN-2

附件列表

1. IPS数码内视镜
2. 手册
3. USB数据线
4. 配件-挂钩,磁铁,侧镜,保护帽

特点:

(1) 部件名称及功能



EN-3

- 1. 镜头
- 2. 镜头线
- 3. 手电筒
- 4. 显示屏
- 5. 指示灯
- 6. 内存卡卡槽
- 7. 重置
- 8. 充电口
- 9. 关机
- 10. 菜单
- 11. 灯光调节
- 12. 录像
- 13. 拍照
- 14. 设置
- 15. 上翻
- 16. 确认
- 17. 下翻
- 18. 返回
- 19. 切换键

(2) 功能介绍

1. 存储卡槽:最多支持32GB的存储卡,只支持10级及以上FAT32格式的存储卡(本机不配备)
2. 微接口:5V/1A电源
3. 电源键:长按3秒开启或关闭设备
4. 拍照按钮:短按拍照
5. 录像键:长按开始录像,再按停止录像
6. 设置键:短按进入菜单页面,可以设置分辨率/语言设置/日期时间/日期标签/亮度/屏幕保护/自动关机/格式/默认设置/版本
7. 向上按钮:图像模式为旋转功能。其他模式是向左移动或向上移动

EN-4

8.OK键:短按确认

9.返回键:短按返回上一菜单

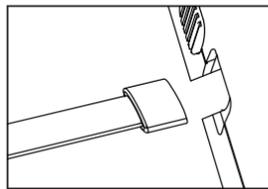
10.LED亮度调节按钮:相机亮度分为三个级别

11.指示灯:充电指示灯一直亮,充满电后变为绿色

安装说明:

(1) 安装软管

将Type-C接口插入显示屏
将电缆插入接口处
用力插进



EN-5

(2) 安装配件

如何安装这四个配件?保护帽、钩、侧镜、磁铁



使用步骤:

(1) 基本操作

1. 将存储卡(本机不配备)插入存储卡槽,轻轻按压,直至卡被锁定(注意:必须插入10级以上的存储卡,才能记录和存储图片和视频)



2. 开机时,按下LED亮度调节键,即可调节相机的亮度。

EN-6

3. 短按相机按钮拍照,长按视频按钮录制。

充电:

当电池电量不足时,将数据线一端插入机身底部的充电端口,然后将电源适配器的另一端插入标准交流插座

充电时,充电指示灯始终为红色,充满电时变为绿色。
充电时间为2.5-3h

技术参数

产品名称	工业内视镜
显示器	4.5英寸IPS显示器
相机分辨率	1920 * 1080P
水平视角	70°
语言	英语、德语、简体、西班牙语、法语、俄语、日语
线长	1m、5m、10m可选
清晰可视范围	5cm-500cm
防水等级	IP67 (仅适用于透镜)
镜片直径	8mm
电池容量	2000 mAh
电池持续时间	约2.5h

EN-7

疑难解答:

问题	解决方案
设备不能运行	电量不足,充电3h左右,重新启动
TF卡读取失败	1.卡格式不正确? (此设备仅支持FAT32文件格式) 2.移除TF卡后重新插入
设备连接到PC后,无法读取TF卡	1.重新连接设备和PC 2.是否进入大容量存储模式
设备崩溃:	1.先插入USB数据线充电,品会自动关机,再按电源按钮复位 2.用细针轻按复位孔即可复位
屏幕上污迹	用棉的干净布轻轻擦拭屏幕和镜头
不能充电或充电指示灯不亮	请更换充电数据线

EN-8

FCC信息:

本设备符合FCC规则的第15部分
符合以下两个条件:

- 1.本设备不会造成有害干扰。
- 2.此设备必须接受会接收到的任何干扰,包括可能导致意外操作的干扰。未经负责遵守的一方明确批准的更改或修改可能使用户操作设备的权力无效。

欧盟环境保护:

- 1.电器不应与家居废物一起弃置
- 2.请向当地政府或零售商咨询回收建议。
- 3.如用户手册中的编号有任何细微更改,恕不另行通知



如用户手册中的数字有任何细微更改,恕不另行通知

EN-9